

истории, опыте и вкладе лиц африканского происхождения в глобальное развитие; участия и представленности лиц африканского происхождения во всех сферах жизни общества; дискриминации при отправлении правосудия; принятия особых мер; поощрения права на развитие и мер по борьбе с нищетой; доступа к качественному образованию, занятости, жилью и здравоохранению; и борьбы с множественными формами дискриминации. В нем предлагается также международная стратегия и координационные механизмы на национальном, региональном и международном уровнях. Ввиду особого и уникального характера дискриминации, которой часто подвергаются лица африканского происхождения и которая, в частности, связана с наследием колониализма, рабства и трансатлантической работорговли, Рабочая группа считает целесообразным проводить четкое различие между их положением и положением других групп, которые также сталкиваются с расовой дискриминацией и другими формами дискриминации. Она также считает необходимым сформировать и разграничить конкретные правовые категории, которые позволят должным образом удовлетворять их потребности и преодолевать встречающиеся трудности. В этой связи в соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации расовой дискриминации Рабочая группа рекомендует подготовить к 2015 году проект декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном соблюдении прав человека лиц африканского происхождения для утверждения Советом по правам человека.

I. Введение

A. Справочная информация

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/144, принятой на ее шестьдесят шестой сессии, рекомендовала Рабочей группе сформулировать программу действий, включая одну тему, для утверждения Советом по правам человека в целях провозглашения десятилетия, начинающегося в 2013 году, как Десятилетия в интересах лиц африканского происхождения.

2. При подготовке настоящего проекта программы действий Рабочая группа подчеркивает главную роль Дурбанской декларации и Программы действий и обязуется действовать в интересах ее полного и эффективного осуществления, особенно рекомендованных в ней стратегий по борьбе с наследием рабства, трансатлантической работорговли и колониализма, которые во многом предопределили нынешние условия жизни лиц африканского происхождения. В Дурбанской декларации и Программе действий очень четко сформулированы причины и последствия нынешнего положения лиц африканского происхождения; в частности, в пункте 13 указано, что:

...

"рабство и работорговля являются преступлением против человечности и всегда должны были рассматриваться как таковые, в особенности трансатлантическая торговля рабами, а также являются одним из важных источников и проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости"

...

"жители Африки и лица африканского происхождения, а также жители Азии и лица азиатского происхождения и коренные народы были жертвами этих актов и продолжают быть жертвами их последствий".

3. В свете этого Рабочая группа подготовила настоящий проект программы действий на Десятилетие лиц африканского происхождения для представления на утверждение Совету по правам человека на его двадцать первой сессии и впоследствии Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии.

4. Рабочая группа подчеркивает, что мероприятия в рамках Десятилетия должны опираться на опыт Международного года лиц африканского происхождения, который проводился в 2011 году и в ходе которого было проведено множество мероприятий и форумов, в частности в государствах Карибского бассейна и Латинской Америки, включая состоявшуюся в Салвадоре (Бразилия), Иbero-американскую встречу на высшем уровне, посвященную празднованию Международного года лиц африканского происхождения, Всемирный саммит лиц африканского происхождения, проходивший в Ла-Сейбе (Гондурас), Международную встречу, посвященную лицам африканского происхождения и революционным преобразованиям в государствах Латинской Америки и Карибского бассейна и состоявшуюся в Каракасе (Боливарианская Республика Венесуэла), а также мероприятия, проходившие в Европе и Северной Америке и организованные субъектами гражданского общества. По результатам этих разнообразных мероприятий государства-члены, международные организации и гражданское общество рекомендовали провозгласить десятилетие лиц африканского происхождения.

надлежащие эффективные меры для ликвидации сохраняющихся последствий этой практики и исправления положения"⁵, не было уделено должного внимания и им не была оказана необходимая поддержка. Сюда должны быть включены репарации. Рабочая группа надеется, что она сможет увидеть прогресс в этом направлении в ходе Десятилетия.

17. Ожидается, что программа действий на Десятилетие лиц африканского происхождения будет способствовать обеспечению равенства и недискриминации и укреплению верховенства права и демократии. Она должна стать полезным инструментом, призванным проложить путь для будущей работы всех государств во всех регионах мира, международного сообщества и гражданского общества в интересах поощрения и защиты всех прав человека всех лиц африканского происхождения. Для защиты лиц африканского происхождения от расовой дискриминации и для обеспечения равного осуществления ими всех прав человека государства должны предпринимать дополнительные усилия. Тем самым Рабочая группа призывает все соответствующие субъекты совместно работать на национальном, региональном и международном уровнях ради достижения целей, поставленных в проекте программы действий.

II. Нормативная основа для Десятилетия

18. Недискриминация и равенство перед законами и законов для всех представляют собой основные принципы международного права прав человека, которые лежат в основе Всеобщей декларации прав человека и основных международных договоров и документов о правах человека. Кроме того, Международный Суд постановил, что запрет расовой дискриминации представляет собой обязательство *erga omnes*.

19. Право на равенство и недискриминацию предполагает, что государства должны гарантировать недискриминацию при реализации прав человека; для этого они должны стремиться гарантировать права человека на основе равенства доступа, возможностей и результатов как на практике, так и в законодательном порядке для всех лиц, в том числе лиц африканского происхождения. Государства обязаны предупреждать нарушение прав человека любым государством или негосударственным субъектом и наказывать за него, а также принимать все необходимые меры, включая особые меры, для устранения препятствий, способных помешать осуществлению прав человека.

20. Главной нормативной основой для Десятилетия станут Дурбанская декларация и Программа действий, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса и политическая декларация, содержащая в резолюции 66/3, которая была принята консенсусом Генеральной Ассамблеей. Другие соответствующие договоры о правах человека, такие как Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, также крайне важны для реализации целей задач Десятилетия.

⁵ Дурбанская декларация, пункт 102.

III. Тема

21. Для Десятилетия была предложена тема "Признание, справедливость и развитие", составляющие которой Рабочая группа считает взаимозависимыми и взаимодополняющими.

A. Признание

22. Признание лиц африканского происхождения в качестве отдельной группы крайне важно для повышения осведомленности о них, а значит, и для реализации их прав. Лица африканского происхождения должны быть признаны в национальных конституциях и законодательстве. Особое внимание должно уделяться сбору данных для оценки их положения, которые необходимо дезагрегировать в соответствии с положениями, касающимися прав человека и основных свобод, такими как правила защиты данных и гарантии невмешательства в личную жизнь⁶. Следует гарантировать уважение к культуре, самобытности, истории и наследию лиц африканского происхождения, и крайне важно, чтобы государства признали дискриминацию, которой подвергаются лица африканского происхождения, и боролись с ней.

B. Справедливость

23. Понятие справедливости предполагает признание того, что лица африканского происхождения исторически были и остаются поныне жертвами нарушений их прав человека. Вот почему необходимо обеспечить полное и эффективное осуществление соответствующих договоров о правах человека; бороться с широко распространенной безнаказанностью в отношении проявлений и практики расизма и расовой дискриминации, которым подвергаются лица африканского происхождения, и обеспечить равный доступ к правосудию и равную защиту закона на всех стадиях правоприменения, начиная с взаимодействия с полицией и заканчивая представлением судебных дел и вынесением приговоров.

24. Что касается репараций за рабство и трансатлантическую работорговлю, то в Дурбанской декларации признается и подтверждается право отдельных жертв добиваться справедливого и адекватного возмещения или удовлетворения за любой ущерб, причиненный в результате расовой дискриминации (пункт 104) и утверждается, что "правдивое освещение истории [является существенно важным элементом] международного примирения и создания обществ, основанных на справедливости, равенстве и солидарности" (пункт 106). Кроме того, в Декларации отмечено, что "некоторые государства взяли на себя инициативу принести извинения и, в соответствующих случаях, выплатили возмещение за совершенные грубые и массовые нарушения" (пункт 100), рекомендуется тем, кто еще не выразил сочувствия или раскаяния или не принес извинений, внести вклад в восстановление достоинства жертв (пункт 101) и упоминается, что принятие надлежащих мер по устранению долгосрочных последствий является "моральным обязательством" (пункт 102).

⁶ См. Дурбанскую декларацию, пункт 44.

25. В международном праве прав человека⁷ признана потребность в особых мерах для исправления или компенсации последствий прошлой несправедливости и структурной дискриминации во избежание увековечения такой дискриминации и для гарантирования фактического равенства и реализации основных прав.

С. Развитие

26. В пункте 158 Дурбанской программы действий признается, что "исторические несправедливости, бесспорно, способствовали бедности, недостаточному развитию, маргинализации, социальному отчуждению, экономическому неравенству, нестабильности и отсутствию безопасности, которые затрагивают многих людей в различных частях мира, особенно в развивающихся странах", и признается "необходимость разработки программ социально-экономического развития этих обществ и диаспоры в рамках новых партнерских отношений, основанных на духе солидарности и взаимного уважения" в таких областях, как облегчение бремени задолженности, искоренение нищеты, доступ к рынкам и поощрение прямых иностранных инвестиций. В этой связи в проекте программы действий развитие для лиц африканского происхождения рассматривается в двух аспектах. Во-первых, роль, которую лица африканского происхождения сыграли в глобальном развитии, необходимо признать как с точки зрения вклада, который Африканский континент исторически внес во всеобщее развитие, в том числе в период трансатлантической работорговли, так и с точки зрения прошлого и нынешнего вклада африканцев и африканской диаспоры в развитие стран. Во-вторых, в период финансово-экономического кризиса вся деятельность в интересах развития, в рамках которой задачи развития включают в себя: реализацию прав, в том числе борьбу с нищетой и обеспечение доступа к образованию, здравоохранению, занятости и участию в политической жизни, должна основываться на правозащитном подходе. В Декларации о праве на развитие признается, что развитие является всесторонним экономическим, социальным, культурным и политическим процессом, направленным на постоянное повышение благосостояния всего населения и всех лиц на основе их активного, свободного и конструктивного участия в развитии и в справедливом распределении создаваемых в ходе него благ без какой-либо дискриминации. Необходимо также подчеркнуть, что возмещение ущерба, причиненного рабством и работорговлей, будет способствовать развитию.

27. Необходимо восполнить недостаточное историческое и нынешнее развитие, от которого по всему миру страдают лица африканского происхождения, и уделять особое внимание этой группе в инициативах по реализации Целей развития тысячелетия, а также международных и национальных целей в области развития на период после 2015 года.

IV. Цели

28. На основе предусмотренного мандата и с должным учетом нынешнего и исторического положения лиц африканского происхождения, а также требований Дурбанской декларации и Программы действий в программе действий на Десятилетие рекомендуется предусмотреть следующие цели:

⁷ См. общую рекомендацию № 32 Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

а) обеспечить право на полное осуществление лицами африканского происхождения во всех регионах мира всех прав человека и основных свобод, признанных во Всеобщей декларации прав человека, посредством эффективно выполнения Дурбанской декларации и Программы действий, Итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и других соответствующих международных и региональных договоров о правах человека;

б) искоренить расизм, расовую дискриминацию, ксенофобию и связанную с ними нетерпимость и поощрять полное и реальное равенство для лиц африканского происхождения, прежде всего за счет принятия особых мер/позитивных действий в подходящей для них с культурной точки зрения форме;

в) создать для лиц африканского происхождения надлежащий инструмент расширения их прав и возможностей, который будет гарантировать их конструктивное участие и представленность в процессах развития; в социальной, экономической, культурной, политической и гражданской жизни и в принятии решений, затрагивающих их жизнь;

г) повышать осведомленность о лицах африканского происхождения за счет обеспечения сбора дезагрегированных данных и исследований и ознакомления их и широкой общественности с их правами человека, культурой и вкладом в развитие обществ и с их историей, в том числе с историей и нынешними последствиями рабства, работорговли, трансатлантической работорговли и колониализма;

д) настоятельно призвать международные финансовые учреждения и учреждения, занимающиеся вопросами развития, а также оперативные программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций придавать более приоритетное значение программам по решению проблем в сфере развития, стоящих перед затрагиваемыми государствами и обществами, в частности на Африканском континенте и в диаспоре, и выделять для этого надлежащие средства⁸;

е) принимать и укреплять международные, региональные и национальные правовые основы защиты прав человека лиц африканского происхождения, в частности в соответствии с рекомендациями Комитета по ликвидации расовой дискриминации, посредством принятия декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном соблюдении прав человека лиц африканского происхождения.

V. Приоритетные направления Десятилетия лиц африканского происхождения

A. Признание

1. Право на равенство

29. Государствам следует предпринять необходимые шаги для обеспечения полной реализации права на равенство и недискриминацию лиц африканского происхождения, и в частности:

⁸ Дурбанская Программа действий, пункт 159.

а) признавая взаимозависимость прав и важное значение применения комплексного подхода для обеспечения равенства и недискриминации, предпринимать необходимые шаги для устранения всех препятствий, мешающих равному осуществлению экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав лицами африканского происхождения, и содействовать эффективному применению соответствующих национальных и международных правовых баз;

б) провести комплексный пересмотр национального законодательства в целях: i) выявления и отмены положений, влекущих за собой прямую или косвенную дискриминацию; ii) признания, в соответствующих случаях, лиц африканского происхождения в национальных конституциях; iii) принятия всеобъемлющего законодательства о борьбе с дискриминацией и обеспечения его эффективного осуществления. Реформа существующих норм – это обязанность, а также важный инструмент, позволяющий узнать о положении лиц африканского происхождения, повысить уровень информированности о них и изменить исторические модели маргинализации и отчуждения;

с) принимать и осуществлять проекты, программы и любые инициативы, направленные на обеспечение полной и равной реализации прав человека и основных свобод лицами африканского происхождения, в том числе национальные планы действий по борьбе с расовой дискриминацией;

д) учредить и сохранять орган или систему скоординированных органов для обеспечения расового равенства. Государства должны обеспечивать независимость статуса и полномочий таких органов в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), а также выделять надлежащее финансирование и применять прозрачные процедуры при назначении или освобождении от должности их членов;

е) обеспечивать профессиональную подготовку и наращивание потенциала национальных правозащитных учреждений и других соответствующих государственных органов для реализации принципов равенства и недискриминации, а также обеспечения решения проблем, затрагивающих лиц африканского происхождения, в рамках их работы. Соответствующим государственным органам следует осуществлять деятельность по поощрению и защите прав лиц африканского происхождения в рамках их программ.

2. Просвещение по вопросам равенства и повышение уровня информированности

30. Признавая вклад африканского континента и лиц африканского происхождения в развитие, разнообразие и богатство мировых цивилизаций и культур, составляющих общее наследие человечества, государствам в сотрудничестве с соответствующими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и международными донорами, следует:

а) сохранять и активнее распространять широкую информацию о наследии, культуре и истории лиц африканского происхождения, включая период трансатлантической работорговли, и поощрять уважение к ним, а также повышать осведомленность общественности о лицах африканского происхождения и обеспечивать их признание, равно как и признание вклада африканского континента в жизнь соответствующих обществ и в глобальное развитие, подчеркивая,

взаимозависимость и взаимосвязанность прав и использоваться комплексный подход к развитию и обеспечению полноценного, активного и конструктивного участия лиц африканского происхождения во всех циклах программ развития;

b) принимать все необходимые меры для реализации права лиц африканского происхождения на развитие за счет обеспечения равенства возможностей в их доступе к основным ресурсам, образованию, технологии, здравоохранению, услугам, продовольствию, жилью, рабочим местам, рынкам, кредитам и справедливому распределению доходов;

c) государства, руководствуясь международными стандартами в области прав человека и своими соответствующими внутренними правовыми базами, должны найти решение проблем права собственности на земли, с незапамятных времен населенные лицами африканского происхождения, и содействовать продуктивному землепользованию и комплексному развитию этих общин на основе уважения их культуры и их особых форм организации процесса принятия решений;

d) принимать меры для сохранения, защиты и восстановления традиционных знаний лиц африканского происхождения;

e) гарантировать, чтобы лица африканского происхождения, вносящие эффективный вклад в улучшение качества жизни, справедливо пользовались преимуществами широких инициатив в интересах устойчивого развития, а также предупреждать аспекты глобализации, способные привести к расовой дискриминации;

f) сотрудничать с международными организациями, включая финансовые учреждения, для обеспечения того, чтобы в проектах развития учитывалось экономическое и социальное положение лиц африканского происхождения;

g) взаимодействовать в целях создания благоприятной международной среды для обеспечения проведения такой политики в сфере инвестиций, помощи и торговли, которая может приносить дополнительные полезные результаты для развития лиц африканского происхождения и минимизировать вредные последствия за счет оценки и воздействия на права человека, а также осуществлять мониторинг оценки такой политики.

2. Образование

37. Государствам следует принимать все необходимые меры для реализации лицами африканского происхождения, в частности детьми и молодежью, права на бесплатное начальное образование и доступ ко всем уровням и формам качественного государственного образования без какой-либо дискриминации. Государствам следует:

a) обеспечить наличие качественного образования и доступ к нему в районах проживания общин лиц африканского происхождения, в частности общин, проживающих в сельских районах и находящихся в маргинальном положении, уделяя особое внимание улучшению качества государственного образования;

b) принимать меры для обеспечения того, чтобы системы государственного и частного образования не дискриминировали и не исключали детей африканского происхождения и чтобы эти дети были защищены от прямой или косвенной дискриминации, стигматизации и насилия со стороны сверстников или преподавателей. Для этого необходимо предоставлять преподавателям про-

компаниях, в том числе позитивные стратегии, такие как использование систем квот;

е) поддерживать и поощрять коммерческую и предпринимательскую деятельность лиц африканского происхождения за счет подготовки, наращивания потенциала и обеспечения доступа к кредитам, особенно для женщин;

ф) собирать, компилировать, анализировать, распространять и публиковать надежные количественные и качественные данные, дающие представление о моделях доступа к рынкам труда, работы и занимаемых должностей в различных секторах, уделяя особое внимание мигрантам и женщинам африканского происхождения.

4. Жилье

39. Признавая, что многие лица африканского происхождения живут в ненадлежащих и небезопасных условиях, государства должны разрабатывать и осуществлять проекты и политику, направленные на обретение и сохранение надежного и безопасного дома и общинного окружения для жизни в мире и достоинстве. Государствам следует:

а) принимать особые меры для обеспечения доступа лиц африканского происхождения к необходимым услугам, питьевой воде, водопроводу и канализации, избегая сегрегации или изоляции лиц африканского происхождения в местах с плохими жилищными условиями;

б) осуществлять инициативы по поддержке развития и улучшения ненадлежащих жилищных условий, особенно в трущобах и неформальных поселениях. Для этого государствам следует привлекать общины лиц африканского происхождения в качестве партнеров к проектам строительства, восстановления и содержания жилья;

с) принимать меры для гарантирования правового обеспечения проживания, наличия услуг, материалов, объектов и инфраструктуры, доступности по цене, пригодности для проживания, физической доступности, надлежащего расположения и культурного окружения, а также предупреждать принудительное выселение лиц африканского происхождения из их жилья как в городах, так и в сельских районах.

5. Здоровье

40. Государства должны более активно принимать меры по осуществлению права лиц африканского происхождения на максимально достижимый уровень физического и психического здоровья в целях постепенного достижения полной реализации этого права и ликвидации различий в уровне здоровья, которые могут вытекать из расовой дискриминации, в том числе:

а) привлекать лиц африканского происхождения к разработке и осуществлению программ и проектов в области здравоохранения;

б) обеспечивать наличие и доступность качественных медицинских услуг без дискриминации, особенно в сельских и маргинализированных районах, где в больших количествах проживают лица африканского происхождения;

VII. Стратегии на международном уровне

49. Международное сообщество в целом и в частности соответствующие программы, фонды, специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций; международные финансовые учреждения и учреждения по вопросам развития; региональные организации и другие международные механизмы в рамках сфер своей компетенции должны в приоритетном порядке заниматься проблемами в области прав человека и развития, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения, в частности за счет выполнения долгосрочных программ и мер и выделения надлежащих финансовых средств. Для этого им следует:

а) заниматься проблемами лиц африканского происхождения с точки зрения равенства и недискриминации, которые должны быть сквозной темой в их соответствующих областях работы, и обеспечивать осуществление инициатив, исследований и мер в целях реализации всех их прав и свобод;

б) создавать механизмы мониторинга положения лиц африканского происхождения, уделяя особое внимание моделям дискриминации и ее последствиям для осуществления экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав;

в) принимать основанные на правозащитном подходе программы развития в сферах своей компетенции, которые содействуют реализации прав человека лиц африканского происхождения, в том числе права на доступ к образованию, занятости, медицинским услугам, жилью, земле и труду;

г) использовать Десятилетие как возможность общаться с лицами африканского происхождения по вопросам репарации и примирения в связи с рабством, работорговлей и трансатлантической торговлей из захваченных африканских стран;

д) принимать инициативы по обеспечению полного учета положения и прав лиц африканского происхождения в Целях развития тысячелетия и будущих целях развития на период после 2015 года;

е) контролировать, оценивать и измерять влияние такой деятельности на лиц африканского происхождения посредством использования надлежащих показателей и сбора надежных дезагрегированных данных;

ж) рекомендовать специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций подготовить исследования и доклады по теме Десятилетия, в том числе Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО), Группе Всемирного банка, МОТ, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), ЮНЕСКО и следующим программам, фондам и управлениям Организации Объединенных Наций: Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, УВКПЧ и региональным комиссиям. Такие исследования могут использоваться в качестве информационных материалов для проведения среднесрочного обзора Десятилетия для отслеживания достигнутого прогресса, обмена накопленными знаниями между ключевыми субъектами и информационной подпитки планов и политики на оставшиеся пять лет Десятилетия и на более поздний период;

- h) призвать МОТ осуществлять деятельность и программы по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении лиц африканского происхождения, включая мигрантов, в связанных с трудом сферах деятельности и поддерживать предпринимаемые в этой области действия государств, организаций работодателей и профсоюзов;
- i) предложить ЮНЕСКО оказывать государствам поддержку при подготовке учебных материалов и инструментов содействия обучению, профессиональной подготовке и образовательной деятельности, которые связаны с правами лиц африканского происхождения и их вкладом в общества и их историю;
- j) призвать УВКПЧ продолжать осуществлять свою программу стипендий для лиц африканского происхождения в период Десятилетия;
- k) в соответствующих случаях органы по наблюдению за осуществлением международных договоров о правах человека и тематические и страновые специальные процедуры Совета по правам человека должны систематически отслеживать положение в области прав человека лиц африканского происхождения и запрашивать дезагрегированные данные по этой группе при представлении докладов, на периодических сессиях и при посещении стран;
- l) призвать УВКПЧ продолжить работу над созданием базы данных, содержащей примеры передовой практики, содействующей борьбе с расовой дискриминацией лиц африканского происхождения, и предлагать государствам обмениваться опытом, знаниями и практикой для усовершенствования и систематизирования политики и программ;
- m) рекомендовать средствам массовой информации отражать культурное многообразие общества и играть свою роль в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении лиц африканского происхождения;
- n) предложить Генеральной Ассамблее рассмотреть возможность:
 - i) поручить Рабочей группе экспертов по проблеме лиц африканского происхождения во взаимодействии со Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Комитетом по ликвидации расовой дискриминации разработать к 2015 году проект декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном соблюдении прав человека лиц африканского происхождения для утверждения Советом по правам человека;
 - ii) создать по результатам Десятилетия постоянный форум по делам лиц африканского происхождения в качестве консультационного механизма для организаций, представляющих лиц африканского происхождения, и других заинтересованных лиц;
 - iii) предложить ЮНЕСКО создать архив африканской памяти в качестве удобной для использования платформы данных об истории лиц африканского происхождения и их вкладе в развитие стран.

VIII. Координация деятельности в рамках Десятилетия

50. С учетом того, что для эффективного поощрения и защиты прав лиц африканского происхождения крайне важны меры, принимаемые на национальном и местном уровнях, а также эффективная международная координационная структура, в настоящей Программе действий представлены координационные планы на следующих уровнях.

A. Национальный уровень

51. В странах, где проживают лица африканского происхождения, следует создать национальные координационные центры для осуществления Программы действий. Такие координационные центры могут состоять из специально созданных комитетов, включающих представителей соответствующих правительственных учреждений и НПО (в том числе лиц африканского происхождения), или, в качестве альтернативного варианта, из существующих подходящих структур или национальных правозащитных учреждений.

52. Национальные координационные центры, надлежащим образом финансируемые государствами, должны заниматься разработкой и/или осуществлением национальных планов действий, координировать свою деятельность с региональными и международными органами, занимающимися реализацией целей Десятилетия и составлением докладов для УВКПЧ об успехах в достижении стратегических целей Десятилетия.

53. Национальные координационные центры должны служить каналом для распространения международных и региональных сведений, информации и оказания помощи местным жителям и широким массам в соответствующих странах.

54. Следует поощрять государства к созданию национальных правозащитных ресурсных и исследовательских центров, способных заниматься исследованиями, подготовкой методистов, подготовкой, сбором, переводом и распространением материалов, связанных с историей и нынешним положением лиц африканского происхождения, а также организацией конференций, семинаров и курсов.

55. Гражданское общество должно: а) поощряться к созданию национальных, региональных и международных сетей для обмена знаниями, опытом и передовой практикой, повышения осведомленности о положении лиц африканского происхождения и проведения совместных информационно-пропагандистских кампаний и б) разрабатывать программы по наращиванию потенциала в интересах лиц африканского происхождения, уделяя особое внимание развитию лидерских навыков.

B. Международный и региональный уровни

56. Рабочая группа рекомендует Совету по правам человека:

а) предложить Генеральной Ассамблее провести среднесрочную Всемирную встречу на высшем уровне по проблеме лиц африканского происхождения с участием государств-членов, специализированных учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций и гражданского общества для оценки прогресса, достигнутого после первой половины Десятилетия лиц

африканского происхождения, и соответствующей корректировки планов и стратегий на оставшиеся годы;

б) обратиться к Генеральному секретарю с просьбой назначить Верховного комиссара по правам человека Координатором Десятилетия для отслеживания выполнения положений Программы действий на Десятилетие. Двухгодичные доклады о ходе выполнения этих положений будут представляться Генеральной Ассамблее Генеральным секретарем с учетом информации и мнений, представленных государствами, соответствующими органами по наблюдению за выполнением договоров о правах человека, специальными процедурами Совета по правам человека и другими механизмами Организации Объединенных Наций, международными, региональными и неправительственными организациями, в том числе организациями лиц африканского происхождения, а также национальными правозащитными учреждениями;

с) предложить Межправительственной рабочей группе по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий утвердить в качестве постоянного пункта повестки дня вопрос об осуществлении Программы действий на Десятилетие лиц африканского происхождения и служить отчетным механизмом в рамках Десятилетия;

д) поручить организовать межучрежденческое совещание при активном участии Рабочей группы сразу же после провозглашения Десятилетия в целях планирования рабочих совещаний и другой деятельности;

е) просить Верховного комиссара по правам человека разработать проект для Десятилетия лиц африканского происхождения в целях обеспечения финансирования проектов и программ, направленных на достижение целей Десятилетия, и обеспечить участие лиц африканского происхождения в деятельности Рабочей группы и Постоянного форума.

Приложение I

[English/French/Spanish only]

List of stakeholders that provided replies to the questionnaire for the Draft Programme of Action for the Decade

Member States

Bolivia, Brazil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Greece, Guatemala, Mexico, Portugal, Slovenia, Spain and Uruguay

International and Regional Organisations, United Nations programmes, funds and bodies

CERD; Inter-American Commission on Human Rights; Office of the Resident Coordinator of the United Nations in Brazil; Organisation of American States, Department of International Law, Secretariat of Legal Affairs; the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance; the Special Rapporteur on Extreme Poverty; United Nations High Commissioner for Refugees; United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO); United Nations Children's Fund Regional Office for Latin America and the Caribbean. National human rights institutions: Australian Human Rights Commission; Comisión Nacional de Derechos Humanos de México, Defensoría de los Habitantes, Costa Rica; Defensoría del Pueblo, Panama; Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, Nicaragua

Non-governmental organizations, including academic institutions

African Canadian Legal Clinic; African Diaspora, African European Women's Movement Sophiedela; ÁGERE Cooperação em Advocacy; African Hebrew Israelites of Jerusalem, Dimona; African Heritage Magazine; African Union 6th Region Facilitators; African World Studies Institute; Ancient African Market place; Association Relwendé pour le Développement; BlackEconomics; Caribbean Diaspora Association; Caribbean Rastafari Organisation; Centro de Desarrollo Étnico (CEDET); Centro de Estudos Feminista e Assessoria (CFEMEA); Commemoration Committee; Comunidade Bahá'í of Brazil; Congress Against Racism; Consejo Nacional Afro Boliviano; Coordenação Nacional de Entidades Negras; CRIOLA; Dream Africa; Educafro; Expressions d'Afrique; Federation of African Diaspora Organizations: Un Bondru; Federation of Black, Migrant & Refugee Women's Organizations & Youth Department Tiye; Federación Española de Afrodescendientes; Instituto da Mulher Negra (GELEDE); International NGO Congress; Global Migration Policy Associates; Grupo de Estudios étnico-raciales, Universidad del Valle, Colombia; Ichitoughanaim, Council for the Advancement of Rastafari; IYPAD Barbados NGO Chapter; Federal University of Rio de Janeiro; Law Keepers; Minority Rights Group International; Mundo Afro; National Commission against Discrimination of Panamá; National Monument Dutch Slavery Past; Network/Experts & Civil Society African (Diaspora) Non-State Actors; Our African Heritage; Pan-African Diaspora Union; Pan-African Strategic & Policy Group; Parents Association, St John's School; Red de Organizaciones de Mujeres Afro Guatemaltecas; Slavery Past; Sub-Committee for the Elimination of Racism; Sub-Regional Diaspora Council Coalition; Office of African Nova Scotian Affairs; Pan-Africanist of Black Communities; Universal Day of Hope Trust.

Приложение II

[English/Spanish only]

List of stakeholders that provided written comments on the first Draft Programme of Action for the Decade

Member States and Regional Groups

African Group, Brazil and European Union.

Non-governmental organisations

African-European Women's Movement "Sophiedela;" African Union Diaspora 6th Region Facilitators; BlackEconomics; December 12th Movement; Federation of Black, Migrant & Refugee Women's Organization & Youth Department "Tiye International"; Institute of Social Medicine and Community Health; International Association Against Torture; International Youth and student Movement for the United Nations; IYPAD Barbados NGO Chapter; National Monument Dutch Slavery Past; Pan-African Strategic & Policy Group; Plataforma Cumbre Mundial de Afrodescendientes and The Drammeh Institute.
